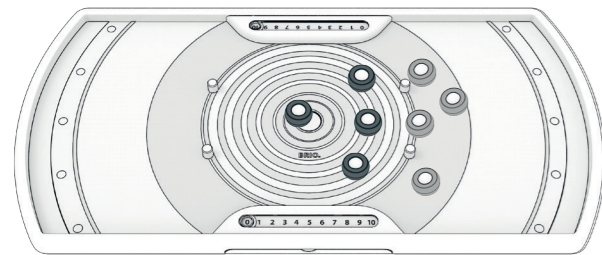
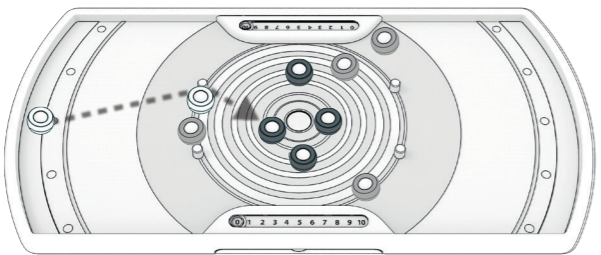


# BRIO®



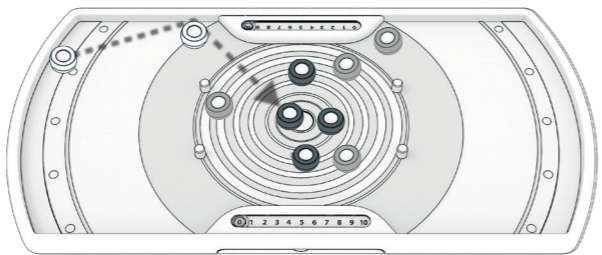
- EN** Here, red has strategically placed their discs to block the green discs.
- DE** Hier hat Rot seine Scheiben strategisch platziert, um die grünen Scheiben zu blockieren.
- FR** Ici, l'équipe Rouge a stratégiquement placé ses palets pour bloquer les palets verts.
- ES** Aquí, el rojo ha colocado estratégicamente sus discos para bloquear los discos verdes.
- PT** Aqui, o Vermelho colocou estrategicamente os seus discos para bloquear os discos verdes.
- IT** Qui, i dischi rossi sono stati posizionati strategicamente in modo da bloccare i dischi verdi.
- SE** Här har Röd strategiskt placerat sina stenar för att blocka motståndaren.
- DK** Her har rød spiller placeret sine sten strategisk, så de blokerer for de grønne sten.
- NO** Her har Rød strategisk plassert skivene sine for å blokkere de grønne skivene.
- FI** Tässä punainen pelaaja on sijoittanut kiekot strategisesti tukkiakseen vihreiden kiekkojen etenemisen.
- NL** Hier heeft rood zijn schijven strategisch geplaatst om de groene schijven te blokkeren.
- JP** ここでは、赤が戦略的に自分のディスクを配置して、緑をブロックしています。
- CZ** Hráč s červenou barvou zde strategicky rozmístil své kotouče tak, aby blokovaly zelené kotouče.
- SK** Napríklad tu Červení strategicky umiestnili svoje disky tak, aby zablokovali zelené disky.
- PL** W tym przypadku grający czerwonymi dyskami strategicznie umieścili swoje dyski, żeby zablokować zielone.

# BRIO®



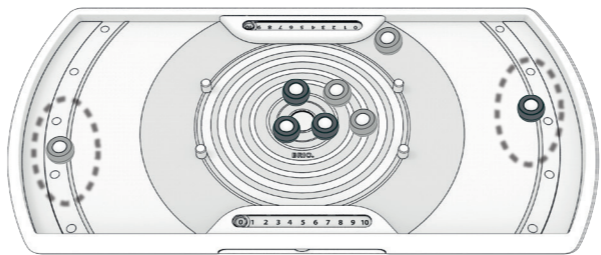
- EN** Use the wooden pegs to get past your opponent.
- DE** Verwende die Holzstifte, um an deinem Gegner vorbeizukommen.
- FR** Utilisez les frappeurs en bois pour contrer votre adversaire.
- ES** Utiliza las clavijas de madera para superar a tu contrincante.
- PT** Utiliza os pinos de madeira para ultrapassar o teu adversário.
- IT** Usare i perni in legno per oltrepassare l'avversario.
- SE** Använd trähindren för att komma förbi din motståndare.
- DK** Brug træpindene til at komme forbi din modstander.
- NO** Bruk treppinnene for å komme forbi motstanderen.
- FI** Ohita vastustaja puisten tappien avulla.
- NL** Gebruik de houten pinnen om voorbij je tegenstander te komen.
- JP** 木のベグを使用して相手のディスクを追い越します。
- CZ** Dřevěné kuličky použijte ke směrování odrazů na soupeře.
- SK** Použite drevené kolíky na to, aby ste prekonalí svojho protivníka.
- PL** Użyj drewnianych kółków, aby przesunąć się obok przeciwnika.

# BRIO®



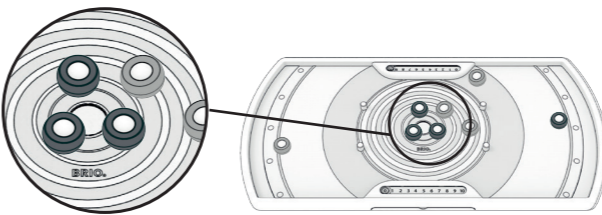
- EN** Bounce your discs against the wall to reach your wanted position.
- DE** Lasse deine Scheiben gegen die Wand prallen, um die gewünschte Position zu erreichen.
- FR** Faites rebondir vos palets contre le mur pour atteindre la position souhaitée.
- ES** Rebota tus discos contra la pared para alcanzar la posición que desees.
- PT** Faz os teus discos ressaltarem contra a parede para atingirem a posição desejada.
- IT** Fare rimbalzare i dischi contro la parete per raggiungere la posizione desiderata.
- SE** Studsa din sten mot väggen för att hamna på önskad position.
- DK** Send stenene mod væggen for at nå frem til den ønskede position.
- NO** Spret skivene mot veggen for å nå ønsket posisjon.
- FI** Anna levyjen kimmota seinää vasten saavuttaaksesi haluamasi sijainnin.
- NL** Laat je schijven tegen de muur stuiten om de gewenste positie te bereiken.
- JP** ディスクを壁にあてて、望む位置に到達させることもできます。
- CZ** Odrážením kotoučů od stěn se snažte dosáhnout požadované polohy.
- SK** Ziaďanú pozíciu môžete dosiahnuť odrazím svojich diskov od steny.
- PL** Aby osiągnąć pożądaną pozycję, można odbijać dyski od ścianek.

# BRIO®



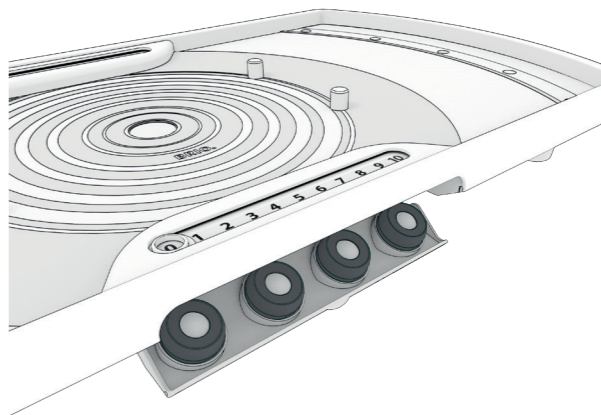
- EN** If a disc touches the starting line on the opposite side - it's out of the game.
- DE** Wenn eine Scheibe die Startlinie auf der gegenüberliegenden Seite berührt, ist sie aus dem Spiel.
- FR** Si un palet touche la ligne de départ du côté opposé, il est hors-jeu.
- ES** Si un disco toca la línea de salida del lado opuesto, se queda fuera del juego.
- PT** Se um disco tocar na linha de partida no lado oposto fica fora do jogo.
- IT** Se un disco tocca la linea di partenza sul lato opposto, viene squalificato.
- SE** Om en sten vidrör startlinjen på motsatt sida är den ute ut spelet.
- DK** Hvis en sten berører startlinjen på den modsatte side, er den ude af spillet.
- NO** Hvis en skive berører startstreken på motsatt side, er den ute av spillet.
- FI** Jos kiekko koskettaa vastakkaisen puolen aloitusviivaa, se putoaa pelistä.
- NL** Als een schijf de startlijn aan de andere kant raakt, moet ze het spel verlaten.
- JP** ディスクが対戦相手のスタートラインに到達した場合、そのディスクはゲームから除外されます。
- CZ** Jestliže se kotouč dotkne startovní čáry na opačné straně, vypadává ze hry.
- SK** Ak sa disk dotkne štartovacej čiary na opačnej strane, vypadáva z hry.
- PL** Jeśli dysk dotknie linii startowej po przeciwnej stronie, wypada z gry.

# BRIO®



- EN** Count the scores when all the discs have been played, first to 10 wins. In this round, Red has 3 discs closest to the centre. 3 points to Red!
- DE** Zähle die Punkte, wenn alle Scheiben gespielt wurden. Wer zuerst 10 Punkte erreicht hat, gewinnt. In dieser Runde hat Rot 3 Scheiben, die der Mitte am nächsten sind. Rot erhält 3 Punkte!
- FR** Comptez les scores lorsque tous les palets ont été joués, du premier au dixième. Dans ce tour, l'équipe Rouge a 3 palets les plus proches du centre. 3 points aux Rouge !
- ES** Cuenta las puntuaciones después de jugar todos los discos, primero hasta ganar 10. En esta ronda, el rojo tiene tres discos más cerca del centro. ¡Tres puntos para el rojo!
- PT** Conta a pontuação quando todos os discos tiverem sido jogados, o primeiro em 10 ganha. Nesta ronda, o Vermelho tem 3 discos mais próximos do centro. 3 pontos para o Vermelho!
- IT** Contare i punti una volta giocati tutti i dischi: il primo che ottiene 10 vittorie vince. In questo turno, i 3 dischi più vicini al centro sono rossi. Al rosso vanno 3 punti!
- SE** Räkna poängen när alla stenar har blivit spelade, först till 10 vinner. I denna runda har Röd 3 stenar närmast mitten. 3 poäng till Röd!
- DK** Tæl point, når alle sten er sendt af sted. Den, der først når 10 point, vinder. I denne runde har rød spiller 3 sten tættest på centrum. 3 point til rød spiller!
- NO** Tell poengene når alle skivene er spilt, og første til 10 vinner. I denne runden har Rød 3 skiver nærmest midten. 3 poeng til Rød!
- FI** Laske pisteet, kun kaikki kiekot on pelattu. Ensimmäinen 10 voitosta. Tällä kierroksella punaisella on kolme kiekkoa lähimpänä keskustaa. 3 pistettä punaiselle!
- NL** Tel de scores op anneer alle schijven zijn gespeeld, eerst tot 10 punten. In deze ronde heeft rood 3 schijven die het dichtst bij het midden liggen. 3 punten voor rood!
- JP** ディスクを全てプレイしたら、センターに最も近い色のディスクをカウントします。どちらかが10ポイントになったら終了です。このラウンドでは、赤いディスク3枚が緑のディスクよりセンターに近い位置にいるため赤に3ポイントがはいります。
- CZ** Počítejte si skóre. Po odehraní všech kotoučů vítězí ten, kdo nejdříve dosáhne 10 bodů. V tomto kole má červená 3 kotouče nejbližší středu. 3 body pro červenou!
- SK** Po odohraní všetkých diskov spočítajte skóre, pričom vyhráva ten, kto ako prvý dosiahne 10 bodov. V tomto kole majú Červení 3 disky najbližšie k stredu. 3 body Červeným!
- PL** Policz punkty, gdy wszystkie dyski zostaną wystrzelone. Wygrywa pierwszy gracz (drużyna), który (która) zdobędzie 10 punktów. W tej rundzie dyski grającego czerwonymi dyskami znajdują się najbliżej środka. 3 punkty dla grającego czerwonymi dyskami!

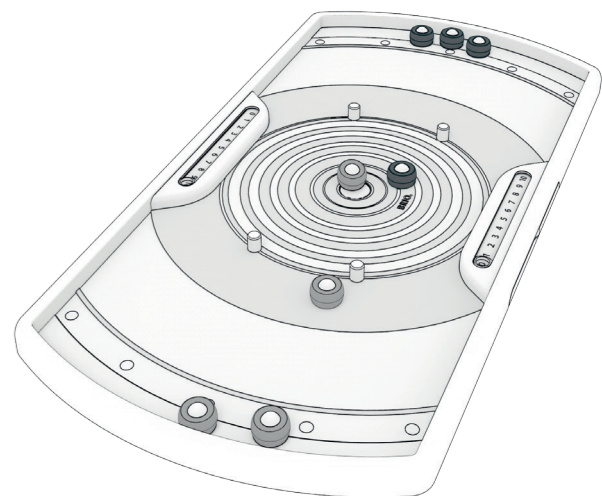
# BRIO®



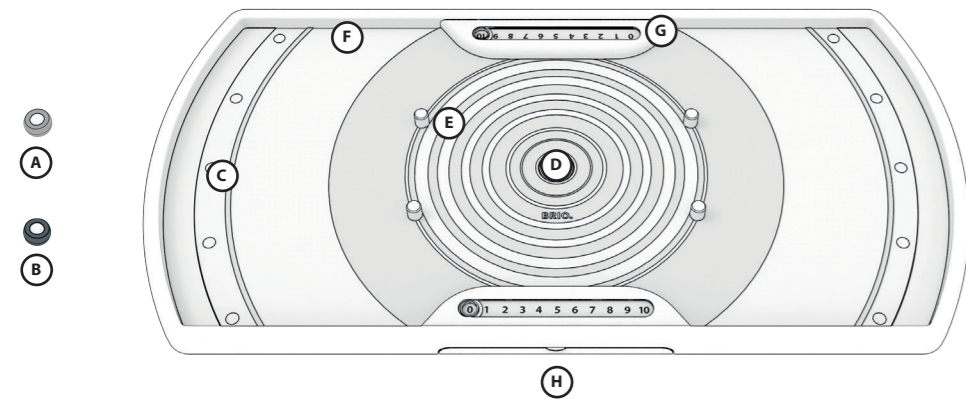
- EN** Store the discs safely in between games.
- DE** Bewahre die Scheiben zwischen den Spielen sicher auf.
- FR** Rangez les palets dans un lieu sécurisé entre les parties.
- ES** Entre juegos, guarda los discos para que no se pierdan.
- PT** Guarda os discos em segurança entre jogos.
- IT** Riporre i dischi al sicuro tra un gioco e l'altro.
- SE** Förvara dina stenar säkert mellan spel tillfällen.
- DK** Opbevar stenene sikkert, når de ikke er i brug.
- NO** Oppbevar skivene trygt mellom spillene.
- FI** Säilytä kiekot turvallisessa paikassa pelien välillä.
- NL** Berg de schijven veilig op tussen de spelletjes in.
- JP** 使用しない時はディスクをディスクストレージに保管してください。
- CZ** Po hraní kotouče bezpečně uložte.
- SK** Medzi jednotlivými hrami disky bezpečne uschovajte.
- PL** Między kolejnymi rozgrywkami dyski należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

# BRIO®

Shuffleshot Game  
34090

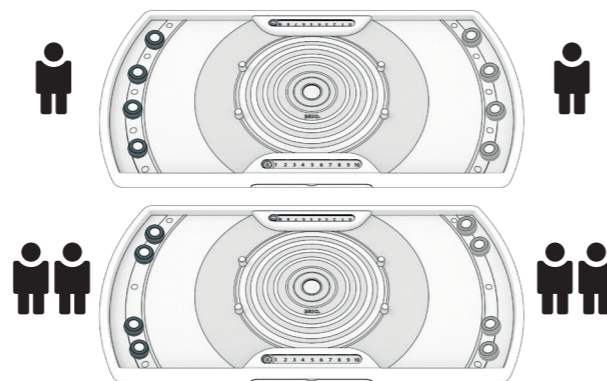


# BRIO®



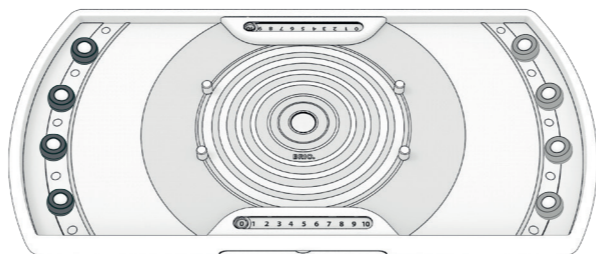
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>
EN Green disc	Red disc	Starting line	Centre	Wooden peg	Wall	Score Counter	Disc Storage
DE Grüne Scheibe	Rote Scheibe	Startlinie	Mitte	Holzstift	Wand	Punktezähler	Scheibenaufbewahrung
FR Palet vert	Palet rouge	Ligne de départ	Centre	Frappeur en bois	Mur	Compteur de scores	Rangement des palets
ES Disco verde	Disco rojo	Línea de salida	Centro	Clavija de madera	Pared	Marcador	Lugar para guardar los discos
PT Disco verde	Disco vermelho	Linha de partida	Centro	Pino de madeira	Parede	Contador de pontuação	Arrumação dos discos
IT Disco verde	Disco rosso	Linea di partenza	Centro	Perni in legno	Parete	Segnapunti	Alloggiamento per i dischi
SE Grön sten	Röd sten	Startlinje	Mitten	Trähinder	Vägg	Poängräknare	Förvaring för stenar
DK Grøn sten	Rød ste	Startlinje	Centrum	Træpind	Væg	Pointtæller	Opbevaring af stenene
NO Grønn skive	Rød skive	Startstrekk	Senter	Trepinne	Vegg	Poengteller	Oppbevaringsplate
FI Vihreä kiekko	Punainen kiekko	Aloitusviiva	Keskikohta	Puinen tappi	Seinä	Pistelaskuri	Kiekon säilytys
NL Groene schijf	Rode schijf	Startlijn	Midden	Houten pin	Wand	Scoreteller	Schijfopslag
JP 緑のディスク	赤いディスク	スタートライン	センター	木製ベグ	壁	スコアカウンター	ディスクストレージ
CZ Zelený kotouč	Červený kotouč	Startovní čára	Střed	dřevěný kolík	Stěna	Počítadlo bodů	Prostor na kotouče
SK Zelený disk	Červený disk	Štartovacia čiara	Stred	drevný kolík	Stena	Počítadlo výsledkov	Úložný priestor diskov
PL Zielony dysk	Czerwony dysk	Linia początkowa	Środek	drewniany kolek	Scianka	Licznik punktów	Magazyn dysków

# BRIO®



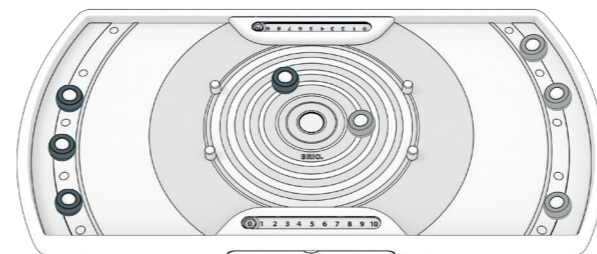
EN You can either play 1 on 1 or in teams.  
 DE Du kannst entweder zu zweit oder in Teams spielen.  
 FR Vous pouvez jouer à 1 contre 1 ou en équipe.  
 ES Puedes jugar 1 contra 1 o en equipos.  
 PT Podes jogar 1 contra 1 ou em equipas.  
 IT È possibile giocare 1 contro 1 o a squadre.  
 SE Man spelar antingen 1 mot 1, eller i lag.  
 DK I kan enten spille 1 og 1 eller i hold.  
 NO Du kan enten spille 1 mot 1 eller på lag.  
 FI Voit pelata joko yksi yhtä vastaan tai jokuksina.  
 NL Je kunt 1 op 1 spelen of in teams.  
 JP 1対1でもチーム対抗でもプレイすることができます。  
 CZ Můžete hrát 1 na 1 nebo v týmech.  
 SK Môžete hrať buď jeden na jedného alebo v tímoch.  
 PL Można grać 1 na 1 lub w drużynach.

# BRIO®



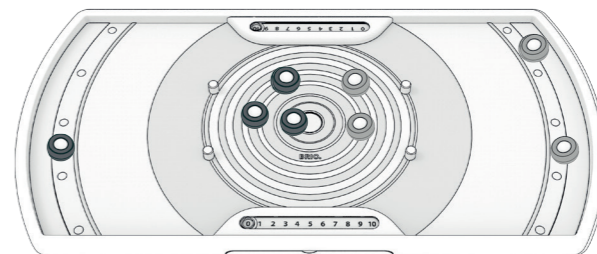
EN Start at the starting line and shuffle the disc towards the centre.  
 DE Beginne an der Startlinie und schiebe die Scheibe in Richtung Mitte.  
 FR Commencez à la ligne de départ et frappez le palet en direction du centre.  
 ES Empieza en la línea de salida y mueve el disco hacia el centro.  
 PT Começa na linha de partida e vai arrastando o disco para o centro.  
 IT Iniziare dalla linea di partenza e spingere il disco verso il centro del piano di gioco.  
 SE Börja på startlinjen och skjut iväg stenarna mot mitten av spelplanen.  
 DK Begynd ved startlinjen, og send stenen af sted mod centrum.  
 NO Start ved startlinjen og stukk platen mot midten.  
 FI Aloita aloitusviivalta ja liu'uta kiekko keskustaa kohti.  
 NL Begin bij de startlijn en schuif de schijf naar het midden.  
 JP ディスクをスタートラインに置き、センターに向かって滑らせます。  
 CZ Začněte na startovní čáře a šoupejte kotouče směrem ke středu.  
 SK Začnite na štartovacej čiare a hodte kotuč smerom k stredu.  
 PL Zacznij od linii początkowej i strzel dyskiem w kierunku środka.

# BRIO®



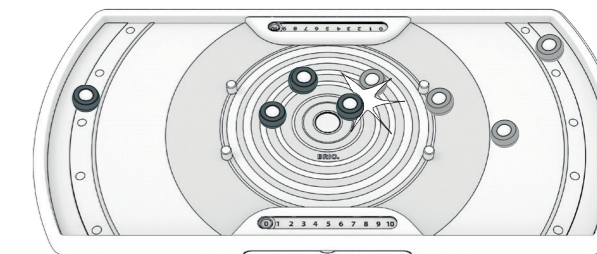
EN The players/teams take turns shuffling their discs.  
 DE Die Spieler/Teams wechseln sich mit dem Verschieben ihrer Scheiben ab.  
 FR À tour de rôle, les joueurs/équipes frappent les palets.  
 ES Los jugadores/equipos se turnan para mover los discos.  
 PT Os jogadores/equipas revezam-se a arrastar os seus discos.  
 IT A turno, i giocatori/le squadre spingono i dischi al centro.  
 SE Spelarna/lagen turas om att skjuta iväg sina stenar.  
 DK Spillerene/holdene skiftes til at sende deres sten af sted.  
 NO Spillerne/lagene bytter på å stukke brikkene sine.  
 FI Pelaajat/tiimit liu'uttavat kiekkoja vuorotellen.  
 NL De spelers/teams doen dit om de beurt.  
 JP プレイヤー/チームは、交互にディスクを動かします。  
 CZ Hráči/týmy se střídají v šoupaní kotoučů.  
 SK Hráči/tímy sa pri hádzaní diskov striedajú.  
 PL Gracze (drużyny) na przemian strzelają dyskami.

# BRIO®



EN You always try to position your discs in the centre ...  
 DE Du versuchst immer, deine Scheiben in der Mitte zu platzieren ...  
 FR Vous devez toujours essayer d'envoyer vos palets au centre...  
 ES Se trata siempre de intentar colocar los discos en el centro...  
 PT Tenta sempre posicionar os teus discos no centro...  
 IT L'obiettivo è di far arrivare i dischi al centro...  
 SE Försök alltid att komma så nära mitten som möjligt ...  
 DK Du skal altid forsøge at få placeret dine sten i centrum ...  
 NO Du prøver alltid å plassere skivene i midten ...  
 FI Yritä aina tähdätä kiekot keskelle...  
 NL Probeer je schijven altijd naar het midden te schuiven...  
 JP 自分のディスクをできるだけセンターに配置するようにします...  
 CZ Snažte se umístit své kotouče do středu...  
 SK Vždy sa snažte trafiť disky do stredu...  
 PL Staraj się ustawiać dyski na środku...

# BRIO®



EN ... and knock away your opponent from the centre.  
 DE ... und den Gegner von der Mitte wegzustoßen.  
 FR ... et éloigner les palets de votre adversaire du centre.  
 ES ... y quitar a tu contrincante del centro.  
 PT ... e empurrar o adversário para fora do centro.  
 IT ...facendo spostare i dischi dell'avversario lontano dal centro.  
 SE ... och krocka bort din motspelare från mitten.  
 DK ... og slå din modstander væk fra centrum.  
 NO ... og slå motstanderen ut av midten.  
 FI ... ja kopauttaa vastustajan kiekko kauemmas keskeltä.  
 NL ... en sla je tegenstander weg uit het midden.  
 JP 対戦相手のディスクをセンターから追い出すようにします。  
 CZ ...a soupeřovy od středu vyrazit.  
 SK ...a zároveň zo stredu vyhodí protivníka.  
 PL ...i wybijać ze środka dyski przeciwnika.